LEBEN LANG

USER MANUAL

ZITRUSPRESSE
CITRUS JUICER

0.4L | 170W



LBC388

Deutsch 3
English..... 9
Français..... 12
Español..... 15
Italiano 18
Nederlands 21

LEBEN LANG

Danke, dass Sie sich für LEBENLANG entschieden haben!

Gibt es ein Problem mit Ihrem Produkt?
Kontaktieren Sie uns jederzeit:

E-Mail: **support@lebenlang.eu**

WHATSAPP

Contact us We speak English	–	Contacter Nous parlons français	–	Contacto Hablamos español	–	Contatto Parliamo italiano

DE/UK/FR/ES/IT/NL

LEBENLANG GmbH
André-Citroen-Str. 2
51149 Köln, Germany

Kontakt/Contact/Contact/Contacto/Contatto/Contact
support@lebenlang.eu
www.lebenlang.eu

DEUTSCH

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in Lebenlang. Wir verfolgen höchste Ansprüche an Qualität sowie Design und wünschen Ihnen mit Ihrem neuen Gerät viel Freude.

Lesen Sie alle Anweisungen und Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie im Anschluss diese Anleitung gut auf, um später bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Wenn Sie das Produkt an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit.

SICHERHEITSHINWEISE

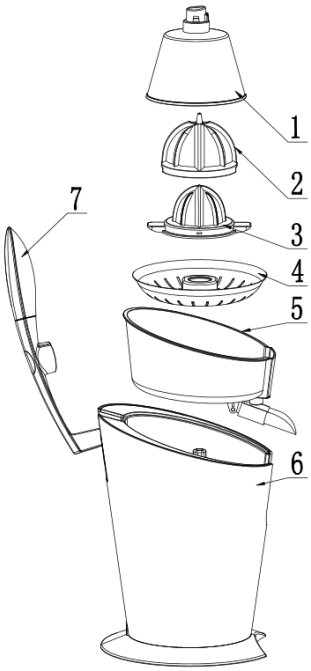
- SPEZIELLE WARNUNG: Dieses Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für die gewerbliche Verwendung geeignet.
- Die Lebenlang Geräte entsprechen den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen und das Auswechseln der Anschlussleitung dürfen nur autorisierte Fachkräfte vornehmen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder unter 8 Jahren sollen vom Gerät und der Anschlussleitung ferngehalten werden.
- Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung/Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren

verstanden haben.

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbauen, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Das Gerät ist für die Verarbeitung haushaltsüblicher Mengen konstruiert.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Auspressen von halbierten Zitrusfrüchten wie Orangen, Limetten, Zitronen oder Grapefruits konzipiert.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an und arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in der Nähe von Waschbecken oder anderen Flüssigkeiten.
- Achten Sie beim Reinigen auf scharfe Kanten um Verletzungen zu vermeiden.
- Den Motorblock ⑥ nicht ins Wasser tauchen oder unter fließendes Wasser halten.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Kegelabdeckung
2. Größerer Edelstahl Kegel
3. Kleinerer Kegel
4. Edelstahl Sieb
5. 400ml Saftbehälter
6. Motorblock
7. Hebelarm



TECHNISCHE DATEN:

- Leistung: 170W
- Netzspannung: 220-240V
- Frequenz: 50/60Hz
- Schutzklasse: II
- Füllmenge: 400ml

Hinweis:
Die beiden Presskegel (2+3) werden platzsparend ineinander gesteckt geliefert. Vor der ersten Verwendung die Presskegel auseinanderziehen und die passende Größe für die jeweilige Frucht auswählen.

ANSCHLIESSEN

Schließen Sie Ihre Zitruspresse LBC388 nur an Wechselspannung (~) an und prüfen Sie, ob Ihre Netzspannung mit der Spannungsangabe auf dem Boden des Gerätes übereinstimmt.

Reinigen Sie die Zitruspresse gründlich vor der ersten Inbetriebnahme.

ENTSAFTEN

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
Stellen Sie ein Glas unter die anti-tropf Öffnung.
Dann legen Sie die halbierte Zitrusfrucht auf den passenden Entsafter Kegel ②③: Der Motor schaltet sich automatisch ein beim herunterdrücken des Hebelarms ⑦. Beim Anheben des Hebelarms schaltet sich der Motor von selbst wieder aus. Alternativ kann die Zitrusfrucht mit der Hand angedrückt werden und der Motor schaltet sich ein. Wenn Sie mit entsaften fertig sind oder der Saftbehälter ⑤ voll ist öffnen sie die anti-tropf Öffnung.

REINIGUNG

Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker. Nehmen Sie den Entsafter Kegel ②③, das Furchtfleisch Sieb ④, die Kegelabdeckung ① sowie den Saftbehälter ⑤ ab. Diese Teile können in der Spülmaschine gespült werden. Den Motorblock ⑥ reinigen Sie bitte nur mit einem feuchten Tuch.

Elektro- und Elektronikgeräte
Informationen für private Haushalte gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. **Getrennte Erfassung von Altgeräten**
   Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. **Batterien und Akkus sowie Lampen**
   Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen.
   Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. **Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten**
   Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

   Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer

Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die

Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

ENGLISH

Thank you for your trust in Lebenlang. We are pursuing the highest standards of quality and design and wish you much joy with your new device.

Read all instructions and notes carefully. Afterwards, keep these instructions in a safe place so that you can refer to them later if necessary. If you pass the product on to someone else, also include these instructions.

SAFETY INSTRUCTIONS

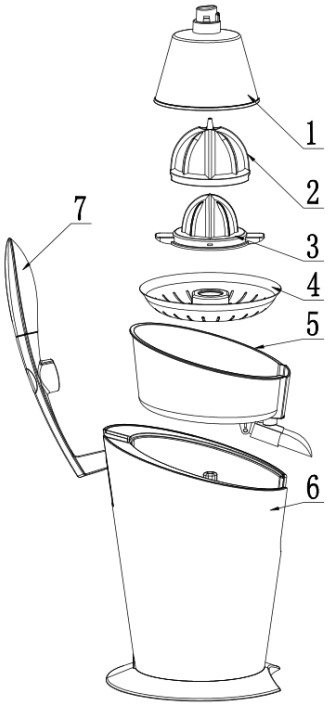
- SPECIAL WARNING: This product is intended for private use only and is not suitable for commercial use.
- The Lebenlang devices comply with the relevant safety regulations. Repairs and the replacement of the connecting cable may only be carried out by authorized specialists. Improper repairs can pose significant risks to the user.
- The device can be used by children aged 8 years and over if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and have understood the resulting dangers.
- Children must not play with the device. Cleaning and maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 years and supervised.
- Children under the age of 8 should be kept away from the device and the connecting cable.
- The device can be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience / knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and have understood the resulting dangers.
- The device must always be disconnected from the mains if there is no supervision and before assembly, disassembly or cleaning.
- The device is designed for processing normal household

quantities.

- The product is designed exclusively for squeezing halved citrus fruits such as oranges, limes, lemons or grapefruits.
- Never touch the power plug with wet hands and do not work with the device near sinks or other liquids.
- Watch out for sharp edges when cleaning to avoid injuries.
- Do not immerse the engine block ⑥ in water or hold it under running water.

DEVICE DESCRIPTION

1. Cone cover
2. Larger stainless-steel cone
3. Smaller cone
4. Stainless steel sieve
5. 400ml juice tank
6. Engine block
7. Lever arm



TECHNICAL DATA:

- Power: 170W
- Mains voltage: 220-240V
- Frequency: 50/60Hz
- Protection class: II
- Filling capacity: 400ml

Note:
The two juicing cones (2+3) are delivered nested inside each other to save space. Before first use, pull the cones apart and select the appropriate size for the fruit you want to juice.

CONNECTING

Connect your citrus juicer LBC388 only to AC voltage (~) and check whether your mains voltage corresponds to the voltage specification on the bottom of the device.
Clean the citrus press thoroughly before using it for the first time.

JUICING

Insert the mains plug into the socket. Place a glass under the anti-drip opening.
Then place the halved citrus fruit on the matching juicer cone ②③: the motor switches on automatically when you press down the lever arm ⑦. When the lever arm is lifted, the motor switches itself off again. Alternatively, the citrus fruit can be pressed down by hand and the motor switches on. When you have finished juicing or the juice container ⑤ is full, open the anti-drip opening.

CLEANING

Before cleaning, pull out the power plug. Remove the juicer cone ②③, the strainer ④, the cone cover ① and the juice container ⑤. These parts can be washed in the dishwasher. Please clean the engine block ⑥ only with a damp cloth.

FRANÇAIS

Merci de votre confiance en Lebenlang. Nous poursuivons les plus hauts standards de qualité et de design et vous souhaitons beaucoup de joie avec votre nouvel appareil.

Lisez attentivement toutes les instructions et remarques. Conservez ensuite soigneusement ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement si nécessaire. Si vous donnez le produit à quelqu'un d'autre, remettez-lui également ce mode d'emploi.

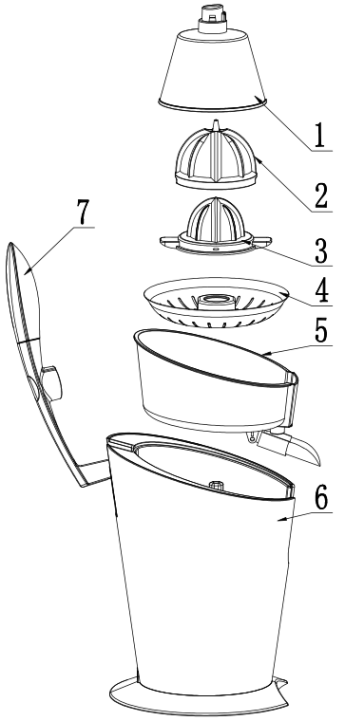
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- AVERTISSEMENT SPÉCIAL : ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel.
- Les appareils Lebenlang sont conformes aux réglementations de sécurité en vigueur. Les réparations et le remplacement du câble de raccordement ne doivent être effectués que par des spécialistes agréés. Des réparations incorrectes peuvent présenter des risques importants pour l'utilisateur.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s'ils ont été surveillés ou ont été informés de l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris les dangers qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et supervisés.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble de connexion.
- L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience / de connaissances si elles ont été supervisées ou ont été formées à l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris les dangers qui en résultent.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur s'il n'y a

pas de surveillance et avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- L'appareil est conçu pour traiter des quantités domestiques normales.
- Le produit est exclusivement conçu pour presser des agrumes coupés en deux, tels que des oranges, des citrons verts, des citrons ou des pamplemousses.
- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides et ne travaillez pas avec l'appareil à proximité d'un lavabo ou d'autres liquides.
- Lors du nettoyage, faites attention aux bords tranchants afin d'éviter les blessures.
- Ne plongez pas le bloc moteur ⑥ dans l'eau et ne le tenez pas sous l'eau courante.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. couvercle de cône
2. Cône en acier inoxydable plus grand
3. Cône plus petit
4. Tamis en acier inoxydable
5. Récipient à jus de 400 ml
6. Bloc moteur
7. Bras de levier



DONNÉES TECHNIQUES :

- Puissance: 170W
- Tension d'alimentation: 220-240V
- Fréquence: 50/60Hz
- Classe de protection: II
- Capacité de remplissage: 400ml

Remarque:
Les deux cônes de pressage (2+3) sont livrés emboîtés l'un dans l'autre afin de gagner de la place. Avant la première utilisation, séparez les cônes et choisissez la taille adaptée au fruit à presser.

BRANCHEMENT

Connectez votre presse-agrumes LBC388 uniquement à la tension alternative (~) et vérifiez si la tension de votre réseau correspond à la tension spécifiée au bas de l'appareil.
Nettoyez soigneusement le presse-agrumes avant de l'utiliser pour la première fois.

JUS

Insérez la fiche secteur dans la prise.
Placez un verre sous l'ouverture anti-goutte.
Placez ensuite les agrumes coupés en deux sur le cône de presse-agrumes correspondant ②③: le moteur se met en marche automatiquement lorsque vous abaissez le bras de levier ⑦. Lorsque le bras de levier est soulevé, le moteur s'arrête à nouveau. Alternativement, les agrumes peuvent être pressés à la main et le moteur se met en marche. Lorsque vous avez terminé l'extraction du jus ou que le récipient à jus ⑤ est plein, ouvrez l'ouverture anti-goutte.

NETTOYER

Avant le nettoyage, retirez le fiche d'alimentation. Retirez le cône de l'extracteur ②③, le filtre ④, le couvercle du cône ① et le récipient à jus ⑤. Ces pièces peuvent être lavées au lave-vaisselle. Veuillez nettoyer le bloc moteur ⑥ uniquement avec un chiffon humide.

ESPAÑOL

Gracias por confiar en Lebenlang. Estamos buscando los más altos estándares de calidad y diseño. Esperamos que disfrute su nuevo dispositivo.

Lea atentamente todas las instrucciones y notas. Después, guarde estas instrucciones en un lugar seguro para poder consultarlas más adelante en caso necesario. Si cede el producto a otra persona, entréguele también este manual.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

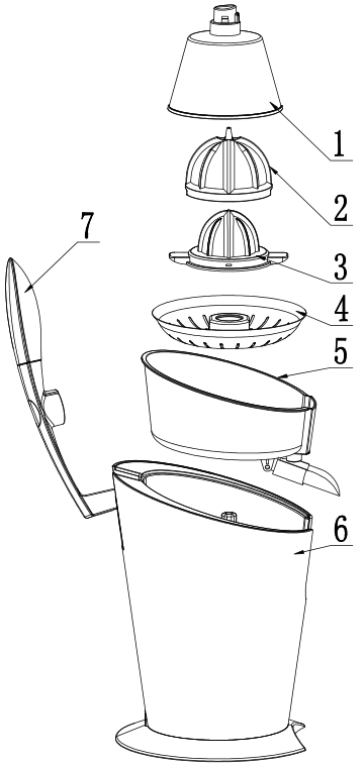
- ADVERTENCIA ESPECIAL: Este producto está destinado exclusivamente al uso privado y no es apto para uso comercial.
- Los dispositivos Lebenlang cumplen con las normas de seguridad necesarias. Las reparaciones y la sustitución del cable de conexión solo pueden ser realizadas por especialistas autorizados. Las reparaciones inadecuadas pueden presentar riesgos significativos para el dispositivo.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años si han sido supervisados o si se les ha enseñado el uso seguro del dispositivo y entienden los peligros.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Los niños mas joven que 8 años deben mantenerse alejados del dispositivo y del cable de conexión.
- El dispositivo puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia / conocimiento si han sido supervisados o han sido instruidos en el uso seguro del dispositivo y han entendido los peligros.
- El dispositivo siempre debe estar desconectado de la red eléctrica si no hay supervisión y antes del montaje,

desmontaje o limpieza.

- El dispositivo está diseñado para procesar cantidades normales del hogar.
- El producto está diseñado exclusivamente para exprimir cítricos cortados por la mitad, como naranjas, limas, limones o pomelos.
- No toque nunca el enchufe con las manos mojadas y no trabaje con el aparato cerca de fregaderos u otros líquidos.
- Al limpiar, tenga cuidado con los bordes afilados para evitar lesiones.
- No sumerja el bloque del motor ⑥ en agua ni lo mantenga bajo agua corriente.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Cubierta de cono
2. Cono de acero inoxidable más grande
3. Cono más pequeño
4. Tamiz de acero inoxidable
5. Envase de jugo de 400ml
6. Bloque motor
7. Brazo de palanca



DATOS TÉCNICOS:

- Potencia: 170W
- Tensión de red: 220-240V
- Frecuencia: 50/60Hz
- Clase de protección: II
- Cantidad de llenado: 400ml

Nota:
Los dos conos exprimidores (2+3) se suministran encajados uno dentro del otro para ahorrar espacio. Antes del primer uso, sepárelos y seleccione el tamaño adecuado para la fruta que desea exprimir.

FUNCIONAMIENTO

Conecte su exprimidor de cítricos LBC388 solo al voltaje de CA (~) y verifique si su voltaje de red coincide con el voltaje especificado en la parte inferior del dispositivo.

Limpie bien la prensa de cítricos antes de usarla por primera vez.

HACER UN JUGO

Inserte el conector de alimentación de red en el enchufe. Coloque un vaso debajo de la abertura antigoteo. A continuación, coloque los cítricos cortados por la mitad en el cono del exprimidor ②③ correspondiente: el motor se enciende automáticamente al presionar el brazo de palanca lever. Cuando se levanta el brazo de palanca, el motor se apaga de nuevo. Alternativamente, los cítricos se pueden presionar con la mano y el motor se enciende. Cuando haya terminado de extraer el jugo o el recipiente de jugo ⑤ est é lleno, abra la abertura antigoteo.

LIMPIEZA

Antes de limpiar, saque el enchufe. Retire el cono del exprimidor ②③, el filtro ④, la tapa del cono ① y el recipiente de jugo ⑤. Estas piezas se pueden lavar en el lavavajillas. Limpie el bloque del motor ⑥ solo con un paño húmedo.

ITALIANO

Grazie per la fiducia accordata a Lebenlang. Stiamo perseguendo i più alti standard di qualità e design e ti auguriamo molta gioia con il tuo nuovo dispositivo.

Leggere attentamente tutte le istruzioni e le note. Conservare poi queste istruzioni in un luogo sicuro per poterle consultare in seguito, se necessario. Se il prodotto viene ceduto a terzi, consegnare anche questo manuale.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

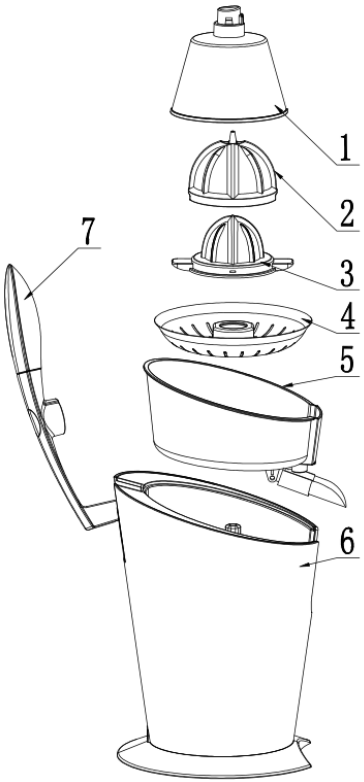
- AVVERTENZA SPECIALE: Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale.
- I dispositivi Lebenlang sono conformi alle pertinenti norme di sicurezza. Le riparazioni e la sostituzione del cavo di collegamento possono essere eseguite solo da specialisti autorizzati. Riparazioni improprie possono comportare rischi significativi per l'utente.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e hanno compreso i conseguenti pericoli.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- I bambini di età inferiore a 8 anni devono essere tenuti lontano dal dispositivo e dal cavo di collegamento.
- Il dispositivo può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza / conoscenza se sono state supervisionate o istruite sull'uso sicuro del dispositivo e hanno compreso i pericoli che ne derivano.
- Il dispositivo deve essere sempre scollegato dalla rete

elettrica in assenza di supervisione e prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.

- Il dispositivo è progettato per l'elaborazione di normali quantità domestiche.
- Il prodotto è progettato esclusivamente per spremere agrumi tagliati a metà come arance, lime, limoni o pompelmi.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate e non lavorare con l'apparecchio vicino a lavandini o altri liquidi.
- Durante la pulizia, fare attenzione ai bordi taglienti per evitare lesioni.
- Non immergere il blocco motore ⑥ in acqua o tenerlo sotto l'acqua corrente.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Copertura del cono
2. Cono in acciaio inossidabile più grande
3. Cono più piccolo
4. Setaccio in acciaio inox
5. Contenitore per succo da 400 ml
6. Blocco motore
7. Braccio di leva



DATI TECNICI:

- Potenza: 170W
- Tensione di rete: 220-240V
- Frequenza: 50/60Hz
- Classe di protezione: II
- Quantità di riempimento: 400ml

Nota:
I due coni di spremitura (2+3) vengono forniti inseriti uno nell'altro per risparmiare spazio. Prima del primo utilizzo, separare i coni e scegliere la dimensione più adatta al tipo di frutto da spremere.

ALLACCIAMENTO ALLA CORRENTE

Collega il tuo spremiagrumi LBC388 solo alla tensione CA (~) e controlla se la tensione di rete corrisponde alla tensione specificata nella parte inferiore del dispositivo.
Pulire accuratamente la pressa per agrumi prima di utilizzarla per la prima volta.

SPREMITURA

Inserire la spina nella presa.
Posizionare un bicchiere sotto l'apertura antigoccia. Posizionare quindi gli agrumi tagliati a metà sul cono dello spremiagrumi abbinato ②③ il motore si avvia automaticamente quando si preme il braccio di leva ⑦. Quando il braccio della leva viene sollevato, il motore si spegne nuovamente. In alternativa, gli agrumi possono essere pigiati a mano e il motore si accende.

Quando hai finito di spremere o il contenitore del succo ⑤ é pieno, apri l'apertura antigoccia.

PULIZIA

Prima di pulire, estrarre la Spina di alimentazione. Rimuovere il cono dello spremiagrumi ②③, il filtro ④, il coperchio del cono ① e il contenitore del succo ⑤. Queste parti possono essere lavate in lavastoviglie. Pulire il blocco motore ⑥ solo con un panno umido.

NEDERLANDS

Bedankt voor je vertrouwen in Lebenlang. We streven de hoogste kwaliteits- en ontwerpnormen na en wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat.

Lees alle instructies en aantekeningen zorgvuldig door. Bewaar deze instructies op een veilige plaats, zodat u ze later eventueel kunt raadplegen. Als u het product doorgeeft aan iemand anders, geef deze handleiding dan ook aan hem of haar.

BELANGRIJK

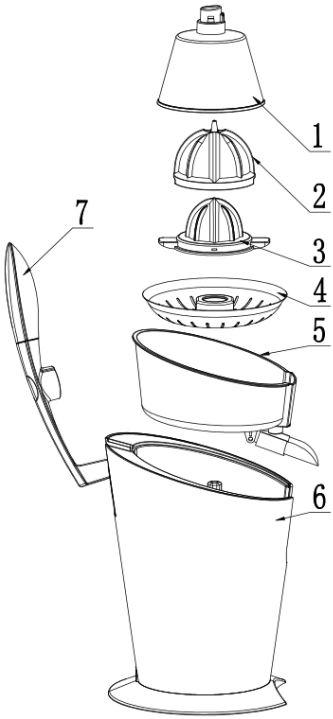
- SPECIALE WAARSCHUWING: Dit product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik.
- De Lebenlang apparaten voldoen aan de relevante veiligheidsvoorschriften. Re- paraties en vervanging van de aansluitkabel mogen uitsluitend door geautoriseerde vakmensen worden uitgevoerd. Onjuiste reparaties kunnen aanzienlijke risico's voor de gebruiker opleveren.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder als ze onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn in het veilige gebruik van het apparaat en de resulterende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd kinderen onder de 8 jaar uit de buurt van het apparaat en de aansluitkabel.
- Het apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring / kennis als ze onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het veilige gebruik van het apparaat en de resulterende gevaren hebben begrepen.
- Het apparaat moet altijd worden losgekoppeld van het

elektriciteitsnet als er geen toezicht is en vóór montage, demontage of reiniging.

- Het apparaat is ontworpen voor het verwerken van normale huishoudelijke hoeveelheden.
- Het product is uitsluitend ontworpen voor het persen van gehalveerde citrusvruchten zoals sinaasappels, limoenen, citroenen of grapefruits.
- Raak de stekker nooit met natte handen aan en werk niet met het apparaat in de buurt van gootstenen of andere vloeistoffen.
- Let bij het schoonmaken op scherpe randen om verwondingen te voorkomen.
- Dompel het motorblok ⑥ niet onder in water en houd het niet onder stromend water.

APPARAAT BESCHRIJVING

1. Kegelafdekking
2. Grotere roestvrijstalen kegel
3. Kleinere kegel
4. Roestvrijstalen zeef
5. 400 ml sapcontainer
6. Motorblok
7. Hefboomarm



TECHNISCHE GEGEVENS:

- Vermogen: 170W
- Netspanning: 220-240V
- Frequentie: 50/60Hz
- Beschermingsklasse: II
- Vulhoeveelheid: 400ml

Opmerking:
De twee perskegels (2+3) worden ruimtebesparend in elkaar gestoken geleverd. Trek de perskegels vóór het eerste gebruik uit elkaar en kies de juiste maat voor het betreffende fruit.

AANSLUITEN

Sluit uw citruspers LBC388 alleen aan op AC-spanning (~) en controleer of uw netspanning overeenkomt met de spanningsspecificatie op de onderkant van het apparaat.
Maak de citruspers grondig schoon voordat je hem voor de eerste keer gebruikt.

GEBRUIK

Steek de stekker in het stopcontact.
Plaats een glas onder de druppelopening. Leg vervolgens de gehalveerde citrusvruchten op de bijpassende sapcentrifuge ②③ de motor schakelt automatisch in als je de hendelarm ⑦ naar beneden drukt. Wanneer de hefboomarm wordt opgetild, schakelt de motor zichzelf weer uit. Als alternatief kan de citrusvrucht met de hand worden ingedrukt en wordt de motor ingeschakeld. Als u klaar bent met persen of als het sapreservoir ⑤ vol is, opent u de antidruppelopening.

SCHOONMAKEN

Trek voor het reinigen de Stekker. Verwijder de sapcentrifuge ②③, de filter ④, het kegelvormige deksel ① en het sapreservoir ⑤. Deze onderdelen kunnen in de vaatwasser worden gewassen. Maak het motorblok ⑥ alleen schoon met een vochtige doek.

LEBEN LANG

220-240 V~ 50/60 Hz 170W

Designed and engineered by LEBENLANG
LEBENLANG GmbH
André-Citroen-Str. 2
51149 Köln, Germany